

Die  
neue

Ausgabe 57  
Juli 2012

# Siedlerzeitung

Info der Siedlergemeinschaft Am Sommerberg - Am Winterberg

Neuer Vorstand gewählt

Rückblick Osterfeuer

Senorenfreizeit 2012  
Kroatien

Am Sommerberg SIEDLERGEMEINSCHAFT Am Winterberg  
MITGLIED IM VERBAND WOHN EIGENTUM WESTFALEN-LIPPE e.V.



12-123

Redaktionsschluss  
für die nächste  
Ausgabe ist der  
15. Oktober 2012



[www.sg123.de](http://www.sg123.de)

Berichte und Termine

# Ansprechpartner

## Rechtsberatung

RAe Schiller, Jerosch,  
und Fuchs  
Brackeler Hellweg 76  
44309 Dortmund  
Tel. 0231-253058

## Steuerfachberatung

StB Jürgen Kresse u.  
Heribert Heppe  
Märkische Str. 239  
44141 Dortmund  
Tel. 0231-941133-0

## Baufachberatung

Architekt Metin Kinay  
Alsenstr. 39  
44532 Lünen-Süd  
Tel. 02306-35314

## Garten- und Baum- schnittfachberatung

Heinz Volmerich  
Zacharias-Löbbecke-Str. 10  
44339 Dortmund  
Tel. 0231-855724  
Petra Schulz  
Am Sturmwald 27  
44227 Dortmund  
Tel. 75 30 43  
Rainer Schramowski  
Deusener Str. 263  
44369 Dortmund  
Tel. 39 16 58

Die Beratungen durch die o.g.  
Vertragspartner des KV Dortmund  
sind für Mitglieder kostenfrei.

## Fragen zur Allgemeinen Vorstandsarbeit

Detlev Lachmann  
Giesenbergweg 6  
44339 Dortmund  
Tel. 0231-420494  
Werner Baschin  
Am Winterberg 30  
44263 Dortmund  
Tel. 0231-414200

## Fragen zur Einrichtung meines Jahresbeitrages

Gerhard Schöne  
Am Sommerberg 3  
44263 Dortmund  
Tel. 0231-436857  
Mail: gerhard.schoene@ish.de  
Monika Baschin  
Am Winterberg 30  
44263 Dortmund  
Tel. 0231-414200

## Fragen zur Kinder u. Jugend- arbeit

Michaela Wagner  
Steinkühlerweg 16  
44263 Dortmund  
Tel. 0231-423411

## Fragen zur Seniorenarbeit

Friedhelm Hendler  
Am Sommerberg 11  
44263 Dortmund  
Tel. 0231-413578  
Mail: hendler@ish.de

## Fragen an die Redaktion dieser Zeitung

Dieter Schornstein  
Steinkühlerweg 73  
44263 Dortmund  
Tel. 0231-422592  
Mail: d.schornstein@t-online.de

## Geräteverleih nach telefonischer Vereinbarung

Verantwortlich für die Geräteausleihe ist Gerätewart  
Hans Thier, Steinkühlerweg 41, 44263 Dortmund  
Tel. 0231 - 420852 o. Handy 0151 17008567  
Mail: hans-thier@t-online.de

**Bei Nichteinhaltung der vereinbarten Rückgabe  
- ohne Rücksprache - behalten wir uns vor, im Sinne aller  
Mitglieder, eine Überziehungsgebühr von 2,00€ pro Gerät  
und Tag zu berechnen.**

### Geräte für Haus, Bau und Garten

	Verleih- gebühren in €		
	Mitglieder	Fremdverleih	Kaution
Vertikutierer ( Rasenlüfter ) mit Fangsack, 220 Volt	0	5	
Schredder bis 30 mm Astdicke, 220 Volt	5	10	
Elektrische Kettensäge, Schwertlänge 350 mm	3	15	
Elektrische Heckenschere, Schwertlänge 600 mm	0	5	
Hochdruckreiniger, 80 bar	2	5	
Hochdruckreiniger, 140 bar	3	10	
Hochdruckreiniger, 130 bar	3	10	
Astschere mit Ambossmesser ( für Äste bis 35 mm )	0	1	
Transportwagen ( 4 Räder )	0	2	
Schubkarre	0	1	
Bockleiter, die auch als Arbeitsbühne genutzt werden kann	0	5	
Leiter, auf 10 m ausschiebbar	0	5	
Reinigungsbürste für Hochdruckreiniger	2	5	
Holzspalter	10	nein	

### Partyzubehör

8 Partystehtische ( 3 St. 800 mm und 5St. 700 mm Durchmesser )	1	3	
10 Sitzgarnituren ( 10 Tische und 20 Bänke )	2	5	
2 Profi- Holzkohlegrills	5	25	25
2 Gasbräter ( 1 x 2- flammig, 1x 3 flammig )	0	5	
2 Glühweinkessel, ca. 15 l	0	5	
1 Wurstkocher für ca 80 Würstchen	0	5	
3 Lichterketten, 20 und 50 m lang	0	3	
1 Partytheke mit Spülbecken, ( ca. 0,6 x1,5 m )	0	10	

### Zelte ( Preise pro Wochenende bzw. 3 Tage)

1 Partyzelt 6 x 3,6 m ( schwere Ausführung )	10	30	20
2 Partyzelte 3 x 6 m Neu Stecksystem wie 4x6 Zelte	10	40	20
1 Zelt 6 x 12 m, mit Seitenplanen und Aufbauanleitung	25	150	100
2 Partyzelte 3 x 3m	8	20	
3 Zelte 6 x 4 m, mit Seitenplanen	10	40	100
3 x 2 m Verlängerungen für 6 x 4 m Zelte	5	10	20
Toilettenwagen	VB		

**Geräte bitte im sauberen und ordnungsgemäßen Zustand zurückgeben!**

**Sollte mal ein Gerät defekt sein, bitte sofort den Gerätewart informieren.**

**Die Reparaturkosten übernimmt die Siedlergemeinschaft!**

**Bitte daran denken, daß man selbst auch kein defektes Gerät ausleihen möchte!**

Geräte, die beim Gerätewart an- bzw. abgemeldet sind, können bei Abwesenheit  
des Gerätewartes auch von folgenden Personen ausgegeben/angenommen werden:

**Heiko Faß, Am Sommerberg 87, Tel. 0231-424243**

**Klaus-Jürgen Tkocz, Max-Eyth-Str. 29, Tel. 0231-4771333**

**Werner Baschin, Am Winterberg 30 Tel. 0231- 414200**

Nur für Zelte und Ausnahmefälle: Friedhelm Krieg, Am Sommerberg 29, Tel. 0231 - 41 42 87

Liebe Siedlerfamilien,

das erste recht arbeitsame Halbjahr geht nun zu Ende und die Sommerpause beginnt. Eigentlich Zeit zur Ruhe und zur Erholung, Freizeit und Entspannung.

Dies gilt leider nicht ganz für Ihren Vorstand, denn das Siedlerfest rückt näher und in den verbleibenden Wochen sind noch viele Dinge zu regeln.

Nach wie vor sind wir weiterhin auf der Suche nach Helferinnen und Helfern. Besonders bei Auf- und Abbau brauchen wir Sie. Darüber mehr auf Seite 12.

Rückblickend auf das Frühjahr stelle ich fest, dass wir in einem neu gewählten Vorstand einen großen Tatendrang verspüren. Und das ist gut so! Denn so bewegen wir auch etwas. Die Klausurtagung hat schöne Arbeitsergebnisse gebracht, an deren Umsetzung wir in den vor uns liegenden noch länger arbeiten werden.



Mit dieser Sommerausgabe Ihrer Siedlerzeitschrift überreicht Ihnen die Siedlergemeinschaft erneut ein sprechendes Zeichen unseres bunten Vereinslebens. Diese bunte Vielfalt kennzeichnet uns und macht uns über unsere Grenzen hinaus in ganz Dortmund bekannt.

Leider musste diese Ausgabe aus Termin- und Kostengründen wieder einmal in Graustufen erstellt werden.

Unser Osterfeuer ist allseits sehr beliebt und auch die Aktivitäten für Kinder, Jugend und Senioren über das ganze Jahr hinweg dokumentieren eine Lebendigkeit, wie man sie sich im Deutschen Siedlerbund eigentlich nur wünschen kann.

Ich wünsche nun allen einen schönen Sommer, eine gute Erholung, eine gute Reise und schöne Urlaubserlebnisse.

Denen unter uns, die sich sonst nichts weiter vorgenommen haben, wünsche ich dennoch auch in unserer schönen Heimatstadt die verdiente Erholung. Rund um Dortmund herum sind in einem Umkreis von etwa 50 KM mehr als 100 attraktive Sehenswürdigkeiten und Freizeitangebote zu finden.

Ich jedenfalls freue mich auf ein gesundes und frohes Wiedersehen zum Siedlerfest vom 17.- 19.08.2012 (Aufbau 15./- 17.08.12 - Abbau 20.08.12)

In diesem Sinne grüße ich alle Familien und unsere Freunde der Siedlergemeinschaft Am Sommerberg/ Am Winterberg recht herzlich.

  
Detlev Lachmann  
Vorsitzender

**Es ist uns gelungen, bei der Fleischerei Huth, für alle Mitgliedsfamilien Sonderpreise zu bekommen.**

**Bei Vorlage des Siedlerausweises gibt es, ab einem Einkaufswert von 15€, auf alle Waren 15% Preisnachlass. Der Ausweis muss vor dem Kauf vorgezeigt werden.**

# HUTH

## FLEISCHEREI- FACHGESCHÄFT PARTYSERVICE

**Sie planen eine Feier? Wir haben alles, was Sie dafür benötigen.**



An sieben Tagen in der Woche stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Neben dem von uns professionell angerichteten Buffet sorgen wir auch für Getränke, eventuell benötigtes Geschirr, Musik und alles, was sonst noch zu einem gelungenen Fest dazu gehört. Tische, Stühle und Bänke stellen wir Ihnen genau so zur Verfügung, wie eine individuell gestaltete Tischdekoration.

Auf Wunsch organisieren wir auch Service-Kräfte für Ihre Feier. Bis zu einer Entfernung von 50 km ist die Anlieferung frei Haus.



Für Fragen und Anregungen steht Ihnen unser Team gern zur Verfügung.

Ein reichhaltiges Angebot unserer Leistungen und Angebote finden Sie auch unter:  
<http://www.partyservice-huth.de>



Besonders stolz sind wir auf unsere mehrfach mit Gold von der "CMA" ausgezeichneten Wurst, Fleisch und Grillwaren.

Das CMA-Gütezeichen macht es ganz einfach, erstklassige und kontrollierte Qualität zu kaufen. Es kennzeichnet Agrarerzeugnisse, die strengen Qualitätskontrollen unterliegen. Neutral geprüfte Markenqualität ist bei allen Produkten, die diese Auszeichnung führen, gesichert.

Qualität

Service

Geschmack

**Fleischerei Huth**

Steinkühlerweg 227  
44263 Dortmund

Tel.: 0231 / 595103  
Fax: 0231 / 595452

## Jahreshelfertreffen für 2011 am 26.2.2012

Die Bereitschaft, ehrenamtlich tätig zu sein, sinkt in der Bevölkerung Deutschlands allgemein. Immer mehr Vereine, Institutionen verzichten aus diesem Grund auf viele Veranstaltungen, Aktionen usw. Schauen wir uns die Aktivitäten unserer Gemeinschaft im letzten Jahr, vor allem im Jugend und Seniorenbereich an, dann ist diese Entwicklung bei der Siedlergemeinschaft noch nicht zu spüren. Als Dank fand im Februar wieder unsere traditionelle Helferparty statt. Wie man auf den Bildern unten sieht, hatten Alle viel Spaß auch einmal ohne "Arbeit" miteinander zu feiern, zumal sie noch vom "Nachwuchs" bestens bedient wurden.



## Nächster Halt: „Schlafzimmer“

Familie K. aus Dortmund hat sich entschieden: Die erste Entscheidung lautete: "Wir wollen aus unserem geliebten Haus nicht ausziehen, selbst wenn wir eines Tages die Treppen nicht mehr bewältigen können."

Die zweite Entscheidung war die logische Konsequenz: "Wir lassen uns einen HomeLift einbauen". Jetzt erreicht Familie K. alle Etagen des Hauses, ohne Treppen steigen zu müssen.



Die Janzhoff-Spezialisten haben den HomeLift innerhalb des Treppenhauses installiert. Ein Mauerschacht mit den Abmessungen 1.360 x 900 mm, eine Schachtgrube von 100 mm, ein Schachtkopf von 2.450 mm (normale Geschosshöhe) sowie eine normale 230 V-Steckdose reichten aus, um dieses Haus auch fürs „Alter“ aufzurüsten.

Damit die Bewohner jeden Raum des Hauses auch zukünftig leicht erreichen können, wurde in jeder Etage eine Haltestelle eingerichtet: eine im Kellergeschoss, eine im Erdgeschoss und eine im Obergeschoss. Dabei hat es nur wenige Tage gedauert, bis der Janzhoff-HomeLift in dieser Version vollständig installiert war.

Das Design der Kabine und der Türen des Liftes wurde speziell auf das Interieur des Hauses abgestimmt. Somit passt sich der HomeLift auch optisch dem Haus an. Sollte sich der Geschmack einmal ändern, kann das Design der Kabine nachträglich ausgetauscht werden.

Durch diese sinnvolle Umbaumaßnahme hat die Familie nicht nur ihre tägliche Lebensqualität erheblich gesteigert, sondern auch noch zusätzlich den Wert ihrer Immobilie.

Der HomeLift ist also eine Investition, die sich in jedem Falle auszahlt. Die Entscheidung von Familie K. hat sich schon jetzt gelohnt.

Selbstverständlich sind auch viele andere Lösungen innen wie außen möglich. Lassen Sie sich doch einfach einmal unverbindlich beraten.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Ihr Ansprechpartner:  
Michael Marx  
Tel.: 0231-47647331  
Janzhoff-Aufzüge GmbH  
Europaplatz 2  
44269 Dortmund

## Home.Lift

**JANZHOFF**  
AUFZÜGE  
Fahrtreppen  
Service



**NEU.**  
**Nachträglicher**  
**Einbau für**  
**Privathäuser.**

Janzhoff-Aufzüge GmbH  
Service  
Europaplatz 2  
44269 Dortmund

T +49. 231. 47 64 73 - 0  
F +49. 231. 47 64 73 - 40

aufzuege@janzhoff.de  
www.janzhoff.de



## Schornsteinfegermonopol fällt weg

Bisher hatten die Kaminkehrer feste Bezirke, wo sie ohne Konkurrenz waren. Der Hausbesitzer musste zahlen, wenn der Mann in Schwarz kam. Und das unabhängig davon, ob man mit der Leistung des Schornsteinfegers zufrieden war. Das ändert sich nun. Das Schornsteinfeger-Monopol von 1935 geht zu Ende.

Ab 2013 können sich Hausbesitzer für verschiedene Tätigkeiten des Kaminkehrers andere Betriebe aussuchen. Doch aufgepasst: Wer sich jetzt längerfristig an seinen Schornsteinfeger bindet, hat von der neuen Wahlfreiheit nichts.

Ab dem kommenden Jahr wird die Arbeit des Schornsteinfegers in zwei Bereiche geteilt:

**D**ie staatlichen Aufgaben, wie Brandsicherheit oder der Abnahme neuer Kamine, verbleibt beim „bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger“. Alle dreieinhalb Jahre (bisher fünf) besucht er die Hausbesitzer zur Feuerstättenschau. Hier hat der Hausbesitzer keine Wahl.

**D**as Kehren und weitere Arbeiten vor Ort. Hier kann der Hausbesitzer künftig aus mehreren zertifizierten Anbietern auswählen. Auch Installations- und Heizungsbaumeister können sich mit Zusatzqualifikationen registrieren lassen. Adressen finden Sie beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, [www.bafa.de](http://www.bafa.de), Schornsteinfegerregister.

Jeder Hausbesitzer braucht einen Feuerstättenbescheid

Bis Ende dieses Jahres erhalten alle Hausbesitzer vom jetzigen Bezirksschornsteinfegermeister einen Feuerstättenbescheid. Hier ist aufgeführt, welche Feuerstätten es im Haus gibt und was wann zu tun ist. Mit diesem Bescheid können die Kunden sich einen alternativen Schornsteinfeger suchen.

Wichtig:

Anders als bisher können Hausbesitzer nicht mehr warten, bis der Schornsteinfeger kommt. Vielmehr müssen sich die Hausbesitzer künftig selbst um die Kaminkehrung kümmern. Und sie müssen die ordnungsgemäße Erledigung der Arbeiten nachweisen. Die Bescheinigung erhalten sie vom Dienstleister. Spätestens 14 Tage nach der im Feuerstättenbescheid genannten Frist müssen die Hausbesitzer dem Bezirksschornsteinfeger den Nachweis zusenden.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.schornsteinfeger.de](http://www.schornsteinfeger.de).

Quelle: <http://www.verband-wohneigentum.info>

## **AUTO REINHOLD** Ihre KFZ-Meisterwerkstatt

**Wir reparieren nur das, was defekt ist .... Versprochen!**

**Service rund um Ihr Auto:**

- Reparaturen aller Art
- Stoßdämpferservice
- Auspuffdienst • Klimageservice
- Kupplungsservice
- Bremsendienst • HU/AU
- Inspektion



Obere Pekingstraße 88a  
44269 Dortmund  
**0231 4270898**

*... Ihre Gastronomie  
ist unser Bier!*

# Getränke **Weidlich**

Getränke Weidlich GmbH

Lütgendortmunder Hellweg 242  
44388 Dortmund

Telefon 0231 925392-0

Telefax 0231 925392-32

[www.getraenke-weidlich.de](http://www.getraenke-weidlich.de)

# Miziolek

**AUTOMOBILE GMBH**

Wir als KFZ - Meisterbetrieb ganz in Ihrer Nähe betreuen Sie kompetent in allen Fragen rund ums Auto:

**Rahmen - Richtbankanlage**

**TÜV - Vorarbeiten**

**und TÜV - Vorführung**

**Inspektion - Ölservice**

**Bremsendienst -**

Ferner bieten wir Ihnen als Dienstleistung unseren Hol- und Bringservice an

Obere Pekingstrasse 100  
44269 Dortmund ( Schüren )  
[www.miziolek.de](http://www.miziolek.de)

**Fachgerechte Beseitigung**

**aller Unfallschäden**

**einschl. Lackierungen**

**Abwicklung sämtl. Formalitäten**

**bei Ihrer Versicherung**

Telefon 0231 / 435672

Mobil 0171 / 7339292

Fax 0231 / 435665

[miziolek@t-online.de](mailto:miziolek@t-online.de)

# Jahreshauptversammlung 2012 erstmals im Böckler Garten

Am 26. März 2012 wählte die Versammlung einen neuen Vorstand. Von den insgesamt ca. 300 Wahlberechtigten fanden sich allerdings nur rund 50 zu der Veranstaltung ein.

Schade daran ist, dass einerseits die Gelegenheit verpasst wurde, selbst aus erster Hand etwas zur Siedlergemeinschaft zu erfahren und dann noch die nächsten drei Siedlerjahre durch aktives Wahlrecht mit zu gestalten.

In einem eindrucksvollen Jahresbericht informierte der Vorsitzende Detlev Lachmann über die Ereignisse und die erfolgreiche Arbeit des vergangenen Jahres. Dabei bedankte er sich bei allen Vorstandsfreundinnen und -freunden für die geleistete Arbeit sehr herzlich.

Das inet-team erntete besonders viel Lob und Anerkennung für den sich jetzt schon abzeichnenden dauerhaften Erfolg unserer Internetseite, der durch immensen Einsatz erarbeitet worden ist.

In einem Ausblick auf die Zeit bis 2015 wurde deutlich, dass ein Generationswechsel angestrebt wird, der nachhaltig die qualitative Arbeit im Vorstand auch in Zukunft sichern soll.

Die Neuwahlen zum Vorstand bestätigten die bisherigen Vorstandsmitglieder. Erwähnenswert dabei ist es, dass Detlev Lachmann und Gerhard Schöne als „Dienstälteste“ nun zum 8. Mal in Folge einstimmig gewählt worden sind.

Helga Schornstein wurde mit einem kleinen Geschenk von Detlev Lachmann verabschiedet. Helga hat die Idee des Generationswechsel für sich in Anspruch genommen und stand deshalb nach langer erfolgreicher Vorstandsarbeit und der Pflege der Schaukästen für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung. Sie wird aber für das Zeitungsteam und vor allem für Kolonie AS noch weiter aktiv bleiben.

Neue Mitglieder im Vorstand sind neben Thomas Koch (*Getränketeam*) und Sabine Koch (*Grillteam*) auch Sabine Schubert (*Ansprechpartnerin für die Schaukästen*) und Klaus-Jürgen Tkocz (*Inventarverwaltung*).

In weiteren Berichten hörten die Anwesenden auch von der erfolgreichen Arbeit des Kinder- und Jugendteams unter Michaela Wagner sowie vom Seniorenteam und den bevorstehenden Planungen.

Ein Diskussionspunkt war die Erhöhung der Mitgliedsbeiträge, hier wurde die Verschiebung auf eine der nächsten Mitgliederversammlungen, zu der mit diesem Thema dann gesondert eingeladen muss, beschlossen.

Alles in allem war es eine gelungene Veranstaltung, die die ganze Vielfalt des Vereinslebens unserer Siedlergemeinschaft aufzeigte.

# Osterfeuer

*“Die Vögel singen ihr Frühlingslied, genießen es, dass der Winter flieht.  
Wir bauen wieder das Osterfeuer auf und freuen uns auch darauf,  
Euch zu treffen bei diesem schönen Brauch.”*

Das war der Text in der Einladung zum diesjährigen Osterfeuer das wieder traditionell vom SPD Ortsverein Hörde Nord - Ost und der Siedlergemeinschaft ausgerichtet und freundlicherweise auf dem Grundstück unserer Mitgliedsfamilie Wagner am Steinkühlerweg durchgeführt werden konnte. Und dieser Einladung folgten viele gern, über 300 Personen konnten wir auf dieser Veranstaltung begrüßen.

An dieser Stelle noch einmal einen herzlichen Dank an all diejenigen, die uns so fleißig beim Auf-und Umschichten des Holzes und dem weiteren Aufbau unterstützt hatten.



## Klausurtagung steckt Ziele bis 2015 ab

Traditionell findet sich seit 20 Jahren der Vorstand unserer Siedlegemeinschaft nach erfolgten Neuwahlen zu einer Klausurtagung zusammen, um die Ziele und Vorhaben für die neue Legislaturperiode abzustimmen.

In diesem Jahr war es das Landhotel Gödecke in Lennestadt Burbecke. In der Abgeschlossenheit dieses kleinen Seitentals konnte ungestört getagt werden. Das familiär geführte Haus förderte die besondere Tagungsatmosphäre, welche zunächst von der Diskussion des gemeinsam miteinander Umgehens geprägt war.

Trotz des schönen Wetters, welches eigentlich Lust darauf machte, die Gegend zu erkunden, wurde intensiv in Arbeitsgruppen unter anderem darüber beraten, wie wir mit den Vermarktungen unseres Seetröpfchens und des WC - Wagens umgehen wollen. Darüber hinaus waren die künftig offensiver orientierte Öffentlichkeitsarbeit und vor allem auch die Schaffung eines "Helferpool" die zentralen Themen des Wochenendes. Aufbauend auf diesem Helferpool, in welchem Siedlerinnen und Siedler erfasst werden sollen, auf die man im Bedarfsfalle bei Veranstaltungen zurückgreifen kann, ist es beabsichtigt, einen Generationswechsel zu initiieren und zu gestalten.

Diese schwierige Aufgabe wird den Vorstand in den nächsten drei Jahren verstärkt begleiten.

Ohne Helferinnen und Helfer wird es nicht mehr möglich sein, ein kompaktes Veranstaltungsprogramm sowie auch eine Geräte- oder Zeltausleihe über das ganze Jahr vorzuhalten. Der Service, den wir bis heute genießen, ist dann nicht mehr möglich.

Es wird erhofft und gebeten, dass Siedlerinnen und Siedler sich ggfs. selbst melden bei den beiden Vorstandsmitgliedern, die Ansprechpartner für diesen Helferpool sind:

Thomas Koch, Am Winterberg 36 und Michael Schubert, Am Winterberg 46 (siehe Seite 13).

Nach erfolgreicher Arbeit bis abends an zwei Tagen fuhren alle zwar geschafft, aber auch zufrieden mit dem Erreichten wieder im gemeinsam gecharterten Bus heim.



Der neu gewählte Vorstand:

von links: *F. Hendler, K. Burzinski, M. Krieg, F. Krieg, M. Baschin, R. Hachenei, M. Wagner, D. Lachmann, S. Schubert, M. Schubert, S. Koch, W. Baschin, H. Fass, G. Schöne, H. Thier, D. Schornstein, T. Koch, K.J. Tkocz, D. Karajannis*



# Das diesjährige Siedlerfest steht vor der Tür!

Auch jetzt werden wieder "Nachbarn für Nachbarn" gebraucht!  
Deshalb werden einige von uns durch die Siedlung gehen und Helferinnen und Helfer zu finden hoffen.

Bitte seid dabei, auch "ja" zu sagen.

Wir können unser schönes Fest nur dann richtig feiern, wenn wir, wie bisher, viele "Nachbarn für Nachbarn" zu aktiver Mithilfe gewinnen können.

Am Mittwoch, den 15.08.2012 beginnt unser Aufbau ab nachmittags gegen 16:00 Uhr. Aber auch am Donnerstag, den 16.08.2012 und am Freitag, den 17.08.2012 brauchen wir Euch!

Letztlich ist der Montag - 20.08.2012 - der Abbautag. Auch und gerade dann seid bitte bereit. Wir garantieren neben der Arbeit eine tolle Stimmung, Verpflegung und eine Menge Spaß.

Noch einmal:

Seid mit dabei und meldet Euch ggfs. auch sehr gern auf sg123!

Herzlich willkommen!

---

## Die Siedlergemeinschaft sucht :

Dachdecker, Klempner, Schlosser, Schweißer, Zimmerleute, und, und und...

Erwartet wird:

Spaß an der uneigennütigen Gemeinschaftsarbeit, Einbringen eigener Kompetenzen, Aufgabenerledigung im Team, Gestaltungswille der eigenen Lebensqualität, Beitrag zur Optimierung der eigenen Nachbarschaft.

Geboten wird:

Spaß mit Gleichgesinnten, Erfolgserlebnisse, Gestaltungsmöglichkeiten der eigenen Zukunft

aktive Schaffung von eigener und nachbarlicher Lebensqualität

fröhliche Stunden im Kreise Gleichgesinnter und Anerkennung :-)

Bewerbungen mündlich jederzeit an den Vorstand oder als Antwort auf [info@sg123.de](mailto:info@sg123.de) sehr erwünscht!

Nicht warten! Handeln!

---

## Schon den Newsletter von [sg123.de](http://sg123.de) abonniert?

Sie möchten eine E-Mail bekommen mit aktuellen Informationen, Einladungen zu Veranstaltungen der Siedlergemeinschaft und vieles mehr?

Dann abonnieren Sie schnell und kostenlos unseren Newsletter auf [sg123.de](http://sg123.de).

Einfach auf der Startseite ganz unten links unter *Newsletter* den Namen und die Mail-Adresse eintragen und danach auf abonnieren klicken.

## Ihre Siedlergemeinschaft zählt auf Sie!

Liebe Siedlerfamilien und Freunde,

seit über 20 Jahren organisiert Ihre Siedlergemeinschaft Am Sommerberg/ Am Winterberg über das ganze Jahr hinweg zahlreiche Veranstaltungen und Events, die im Laufe der Zeit zu festen Institutionen bei uns im Hörder Nordosten und sogar darüber hinaus geworden sind.

Das alljährliche Siedlerfest, welches immer am letzten Wochenende der großen Schulferien stattfindet ist genauso beliebt, wie zum Beispiel unser traditionelles Osterfeuer oder die Glühweinparty.

Unser Kinder- und Jugendteam, aber auch das Seniorenteam haben darüber hinaus ein immer interessantes Jahresprogramm.

Kernstück der Geräteausleihe ist unser Gerätehaus. Die Ausleihe unserer vielfältigen Maschinen und Geräte rund um Haus und Garten erfreut sich stets großer Beliebtheit.

Wir geben eine eigene Zeitung heraus und sind im Internet unter [www.sg123.de](http://www.sg123.de) sehr gut angenommen. Einige 10.000 Nutzer besuchen monatlich unsere Seiten.

All diese vielfältigen Aktivitäten sind aber nur deshalb möglich, weil Sie einerseits einen aktiven Vorstand haben, der diesen Service versucht, mit Leben zu erfüllen und andererseits auch helfenden Zuspruch aus Ihrer Mitte haben.

Und dennoch reichen dieser Fleiß und dieses Engagement noch immer nicht aus.

Wollen wir weiterhin für alle Familien unserer Gemeinschaft und alle Bewohner unserer Wohnregion im Nordosten Hördes ein vielfältiges Programm anbieten, brauchen wir unbedingt noch viel stärker gerade Sie alle, liebe Mitgliedsfamilien und Freunde unserer Siedlergemeinschaft.

Allein ist diese Arbeit im Vorstand nicht zu schaffen! Deshalb sind Helferinnen und Helfer unverzichtbar, wenn es um eine mit vielfältigen Veranstaltungen und buntem Leben gefüllte Jahresplanung und -arbeit geht.

Hier nun wende ich mich im Auftrage Ihres Vorstandes mit der Bitte an Sie, sich im Rahmen eines „Helferpool“ sporadisch oder auch mehrfach im Jahr als Helferin oder Helfer anzubieten.

Oder sich bereit zu erklären, wenn man Sie anspricht, weil Sie gebraucht werden.

Dabei geht es im Wesentlichen um freiwillige, stundenweise Mithilfe beim Auf- und Abbau des Siedlerfestes oder z.B. des Osterfeuers, der Glühweinparty oder unserer beliebten Helferfete und weiterer Aktivitäten.

Selbstverständlich sind auch Hilfen bei Arbeiten rund um unser Gerätehaus herzlich willkommen. Gerade hier freuen wir uns, wenn handwerkliches Geschick oder helfende Hände mit zum Erfolg führen.

In seiner Klausurtagung hat der Vorstand nun zwei Personen aus seiner Mitte gewinnen können, die Ansprechpartner für unseren „Helferpool“ sind.

**Thomas Koch, Am Winterberg 36**

und

**Michael Schubert, Am Winterberg 46**



**Tel. 473070**



**Tel. 4270447**

werden versuchen, diesen Pool zusammenzustellen. Im Falle eines Hilfsbedarfs würden beide dann die bereiten Helferinnen oder Helfer aus Ihrer Mitte anrufen oder ansprechen und fragen, ob sie zu einem Termin denn helfen können.

Ihr Vorstand setzt große Hoffnungen in diese Tätigkeit, weil ansonsten das bisherige Veranstaltungsangebot unter dem Motto „Nachbarn für Nachbarn“ nicht mehr so realisiert werden kann.

Seien Sie, liebe Mitglieder und Freunde, also aufgeschlossen und bereit, sich grundsätzlich als Helferin oder Helfer anzubieten.

Dafür danke ich Ihnen sehr herzlich mit einem sehr bekannten Zitat aus der Klausurtagung Ihres Vorstandes, das da lautet und welches Ihnen bekannt ist:

„Nur gemeinsam sind wir stark!“

Mit herzlichem Dank im Voraus und freundlichen Siedlergrüßen

Detlev Lachmann

Vorsitzender

## Studienreise der Senioren nach Selce vom 3.4. bis 17.4.12

Die von Friedhelm Hendler geplante und der Senioren-Gemeinschaft vorgeschlagene Studien-und-Freizeitreise nach Selce in Kroatien, haben wir mit 19 Personen am 3. April 2012 angetreten.

Vom Flughafen Dortmund ging es nach Zagreb und von dort mit dem Bus nach Selce zum Hotel Esperanto. Die ca. fünfstündige Reise haben alle gut gemeistert. Nach der Begrüßung durch die Hotel-Chefin, bezogen wir unsere Zimmer, aßen etwas später zu Abend und gingen erschöpft zu Bett.

Am nächsten Morgen machte Reiseleiter F. Hendler eine Führung zur Info, durch den Ort. Wir besichtigten die Kirche und den Friedhof mit uralten Grabstätten. Am darauf folgenden Tag fuhren wir mit dem Bus nach Crikvenica, besichtigten die Stadt und gingen über den Basar.

Die nächsten Tage begannen mit einem netten Kennenlern-Spiel mit Gymnastik, unter Leitung von F. Hendler, sowie Qi-Gong-Übungen unter Leitung der mitgereisten Frau „Lissi“. Der weitere Tagesablauf wurde mit Spaziergängen, Sonnenbaden und relaxen ausgefüllt, die Abende mit Gesellschaftsspielen und netten Unterhaltungen. Ein Gesangsduo, sorgte am Abend des Ostersonntags für Stimmung, es wurde kräftig gesungen, geschunkelt und getanzt.

In der zweiten Woche ging's nochmal gemeinsam zu Fuß nach Crikvenica und mit einem Piratenschiff zur Insel „Krak“. Im Ort Vrbnik nahmen wir an einer Führung durch uralte enge Gassen, eine Kirche und zum Schluss an einer Weinverkostung teil, ein schönes Erlebnis.

Die restlichen Tage verbrachten wir ähnlich wie die Tage zuvor. Mit kleinen Wanderungen, auch mal mit Kuchen oder Eis naschen, oder nur auf der Bank sitzen und auf's Meer schauen. Abends wurde wie immer geplaudert und gespielt.

Die Abreise vom Hotel 6.30 Uhr, früh aufstehen war angesagt. Nach 1.1/2 Stunden Flug von Zagreb nach Dortmund, hatten wir wieder Heimerde unter den Füßen.

Rückblick auf eine schöne gemeinsame Studien und Erholungsreise.

gez. Siegfried Nitsche





## Jahresplan 2012 der Seniorenabteilung

- |               |  |
|---------------|--|
| 19.07.2012    | um 14.00 Uhr Gemütliches Kaffeetrinken mit <b>Bilder / Vortrag</b> |
| 02.08.2012    | um 10.00 Uhr <b>Besuch in der Fa. Tingelhoff</b>                   |
| 17 bis 19.08. | <b>Siedlerfest in der Parkanlage der Siedlung</b>                  |
| 07.09.2012    | <b>12.30 Uhr Halbtagesausflug nach Senden zum Hofcafe</b>          |
| 20.09.2012    | 14.00 Uhr Gemütliches Kaffeetrinken mit Vortrag                    |
| 18.10.2012    | 14.00 Uhr Erntedankfest mit Musik und guter Laune                  |
| 15.11.2012    | 14.00 Uhr Gemütliches Kaffeetrinken mit Vortrag                    |
| 05.12.2012    | 14.00 Uhr Adventfeier mit Senioren für Senioren                    |



Die Begegnungen  
finden alle im  
Vereinsheim der  
Klg. Anlage der  
„Hans Böckler“  
statt.

Diese vorläufigen Termine können im laufenden Jahr noch mit Referenten gefüllt werden, je nach Bedarf für soziale Nachfragen.  
Viel Spaß an unseren Nachmittagen und Ausflügen

!!Sprechstunden mit dem Seniorenbeauftragten nur mit Termin!!  
Änderungen im Zeitplan sind vorbehalten.



## Siedlertrödel am 30.06.2012

Der 4. Trödelmarkt unserer Gemeinschaft fand am letzten Samstag in Juni statt. Bei bestem Wetter hatten viele Mitglieder wieder liebevoll ihren Trödel zum Verkauf präsentiert. Die Stimmung war gut, der eine oder andere konnte auch gut verkaufen, aber insgesamt hätten doch, vor allem am Nachmittag, die Besucherzahlen etwas höher ausfallen können.



# Jugend

# Jugend



Kinderspielplatz in Nähe der Hörder Burg im Hintergrund das frühere Hauptlager von Werk Phönix.



Kinderspielplatz am Kaiserberg, im Hintergrund der künstlich angelegte Berg in Richtung Schüren der als Aussichtsplattform genutzt wird.



Ein Teil des Phönixsees, mit Ausblick auf Hörde mit ihren zwei Kirchen.



Der oberirdisch gelegte Emscherlauf, üppig bewachsen, wo sich der Reiher schon heimisch fühlt.

**Eine runde Sache**  
Ihr Umzug mit  
**JOUSSEN**  
Dortmund-Hörde  
Freie-Vogel Straße 11  
Telefon 02 31 / 42 30 14

• Nah- Fern- und Senioren umzüge  
Lagerei • Inzahlungnahme!  
[www.umzuege-joussen.de](http://www.umzuege-joussen.de)



**D**ie Sportwette ODDSET 

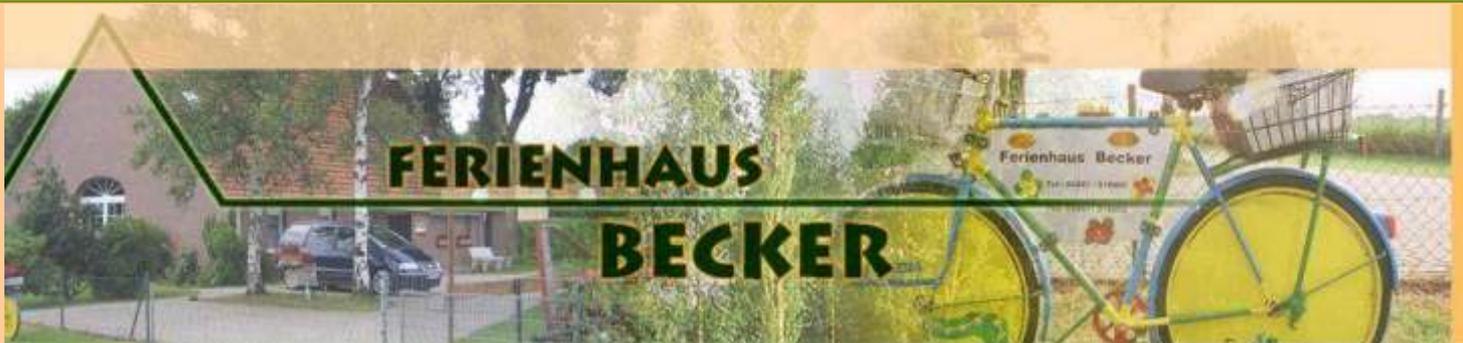
**A**lle Zeitschriften, Tel.-Karten

**S**chreibwaren, Geschenkartikel

**FREUNDLICHE  
LOTTO - TEAM**

Monika Baschin Tel 0231 / 432796

Steinkühlerweg 86, 44263 Dortmund



## Vermietung von Ferienwohnungen im Emsland



Neuer Kamp 4  
49740 Haselünne

Mail: [ferienhaus-becker@t-online.de](mailto:ferienhaus-becker@t-online.de)

Home: [www.ferienhausbecker.eu](http://www.ferienhausbecker.eu)

Tel.: 059619 571869

Fax: 059619 571873

Mobil: 01722730792